

Universal-Einstellset Art.-Nr.: 4935 200 045 0

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Einstellset ist ausschließlich für die Einstellung und Inbetriebnahme von Becker Rohrantrieben zu verwenden. Bitte beachten Sie die Montage- und Betriebsanleitung des jeweiligen Rohrantriebes. Nach der Inbetriebnahme muss das Einstellset entfernt werden.

Zur Inbetriebnahme:

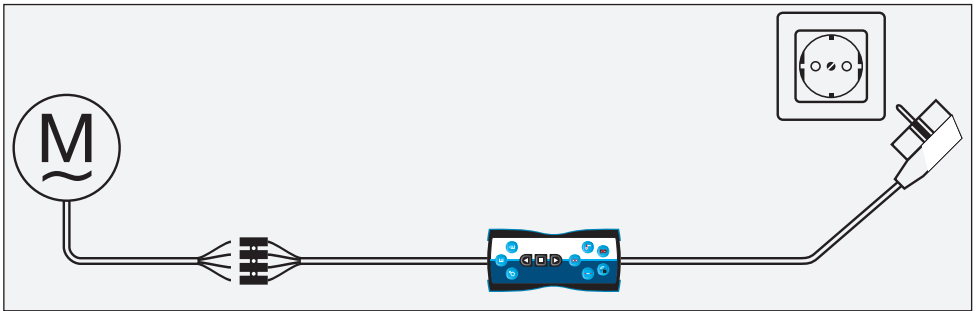


Vorsicht

Elektroanschlüsse dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

Vor der Montage ist die Stromzuführung spannungsfrei zu schalten. Für die elektrische Installation sind die geltenden Vorschriften einzuhalten. Das Einstellset ist vor Feuchtigkeit zu schützen!

Verbinden Sie die Anschlusslitzen des Rohrantriebes **farbengleich** mit denen des Einstellsets.



Auswahltasten

Nach dem Anschluss blinken die Auswahltasten.

Drücken Sie die Taste der entsprechenden Endabschaltungsvariante des Rohrantriebes:



Rohrantrieb mit mechanischer Endabschaltung



Rohrantrieb mit elektronischer Endabschaltung



Rohrantrieb mit elektronischer Endabschaltung und Funk

Bedientasten



Fahrtasten

Bei Rohrantrieben mit mechanischer Endabschaltung sind die Fahrtasten in Selbsthaltung geschaltet. Bei Rohrantrieben mit elektronischer Endabschaltung mit und ohne Funk sind die Fahrtasten in Totmann geschaltet.



Stopp-Taste

Umkehr der Fahrtasten

Um die Funktion der Fahrtasten AUF und AB der tatsächlichen Fahrtrichtung des Antriebes anzupassen kann diese getauscht werden.



Hinweis

Sobald das Einstellset spannungsfrei geschaltet wird, kehrt die Funktion der Fahrtasten wieder in die Werkseinstellung zurück.

Drücken Sie die Stopp-Taste für 5 Sekunden. Die Quittierung erfolgt durch 3x blinken der Bedientasten Auf, Stopp, Ab.

Einstelltasten

Es leuchten nur die Tasten, die für die ausgewählte Endabschaltungsvariante relevant sind. Die Einstellmöglichkeiten entnehmen Sie bitte aus der Anleitung des jeweiligen Rohrantriebes.



Endlage(n) löschen

Mit dieser Taste löschen Sie eine oder beide Endlage(n).

Vor dem Löschen, müssen beide Endlagen eingestellt sein.

Nach Betätigung blinkt die Einstelltaste, der Rohrantrieb quittiert mit 2x Klack, die Signallampe blinkt 2 mal.

Befindet sich der Rohrantrieb zwischen den Endlagen, werden beide Endlagen gelöscht. In Abhängigkeit der Ausführung des Rohrantriebes werden bei angefahrener Endlage eine oder beide Endlagen gelöscht.



Endlagen einstellen (Punkt)

Mit dieser Taste setzen Sie eine Endlage (Punkt). Stellen Sie sicher, dass in der gewünschten Endlage noch kein Punkt gesetzt ist.

Nach Betätigung blinkt die Einstelltaste, der Rohrantrieb quittiert mit 1x Klack, die Signallampe blinkt 1 mal.

In Abhängigkeit der Ausführung des Rohrantriebes wird bei angefahrener Endlage die Endlage gelöscht. Drücken Sie die Taste noch einmal um einen Punkt wieder zu setzen.



Festfrierschutz aktivieren / deaktivieren

Bitte prüfen Sie, ob die Ausführung des Rohrantriebes diese Funktionalität unterstützt.

Mit dieser Taste aktivieren oder deaktivieren Sie den Festfrierschutz oben. Der Rohrantrieb muss sich dafür in der oberen Endlage befinden.

Drücken Sie diese Einstelltaste für 10 Sekunden. Die Quittierung erfolgt durch 3x Klack beim Rohrantrieb und 3x blinken bei der Signallampe.



Umschalten Bedrahtet / Funk

Die Einstelltaste leuchtet im bedrahteten Modus und blinkt im Funkmodus.

Das Bedienen und Einstellen über den Sender ist nur im Funkmodus möglich.

Im Funkmodus können ggfs. weitere Funktionen über den Sender eingestellt werden.



Sender löschen (inkl. Mastersender)

Drücken Sie diese Einstelltaste für 10 Sekunden. Die Quittierung erfolgt durch 1x Klack beim Rohrantrieb und 1x blinken bei der Signallampe.

Anschluss einer externen Signallampe

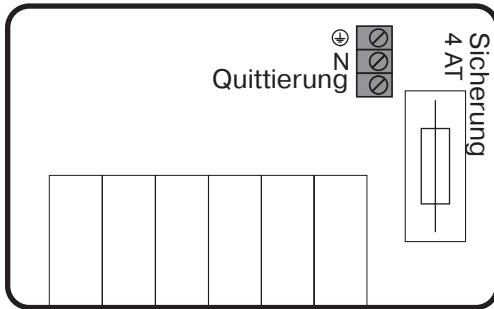
Lösen Sie die zwei Schrauben auf der Rückseite des Einstellsets und entfernen Sie den Deckel.



Vorsicht

Elektroanschlüsse dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Vor der Montage ist die Stromzuführung spannungsfrei zu schalten. Nach dem Anschluss der Signallampe muss eine Zugentlastung und ein Berührungsschutz sichergestellt werden.

Mit einer Signallampe können Sie sich die Quittierungen auch visuell anzeigen lassen. Die visuelle Rückmeldung erfolgt nicht im Funkmodus, sondern ausschließlich im bedrahteten Modus.



Universal programming unit Item no.: 4935 200 045 0

Intended use

This programming unit is intended exclusively for use in the setting and commissioning of Becker tubular drives. Please observe the Assembly and Operating Instructions for the respective tubular drive. After commissioning, the programming unit must be removed.

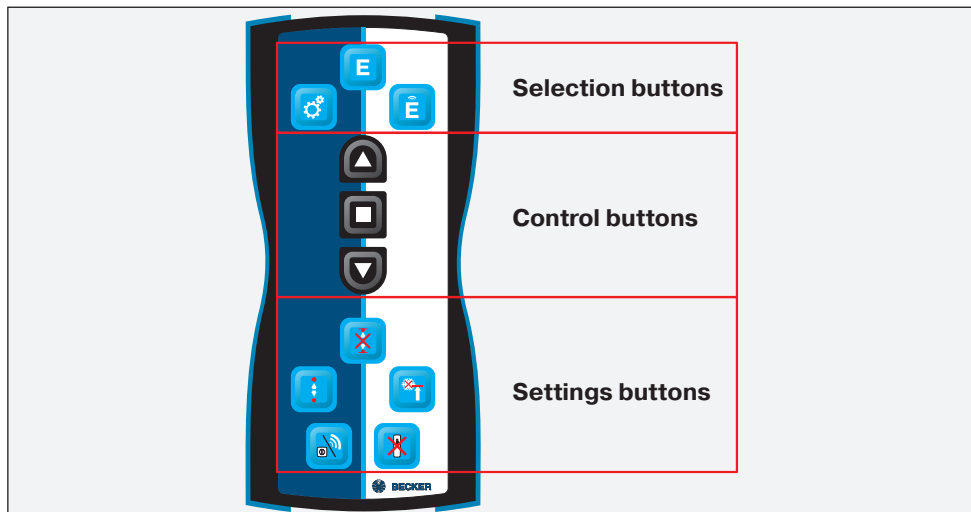
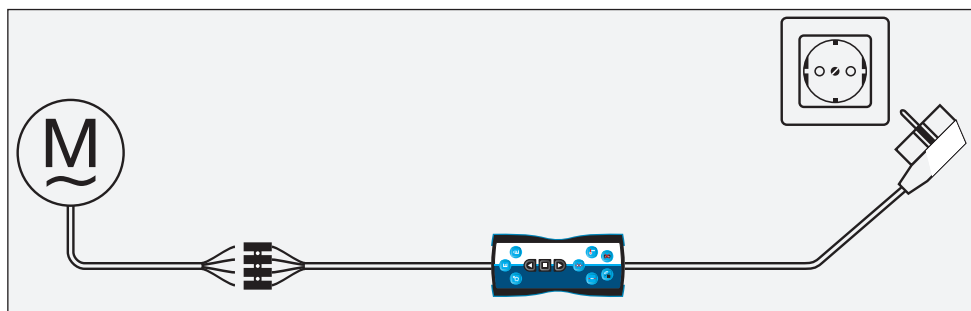
For commissioning:



Caution

Electrical connections may only be carried out by a qualified electrician. Prior to installation, the power supply must be disconnected. The applicable regulations for electrical installation must be complied with. The programming unit must be protected from moisture!

Connect the wires of the tubular drive to those of the **same colour** in the programming unit.



Selection buttons

After connection, the selection buttons will flash.

Press the button of the appropriate limit switching version of the tubular drive:



Tubular drive with mechanical limit switching



Tubular drive with electronic limit switching



Tubular drive with electronic limit switching and radio

Control buttons



Travel buttons

For tubular drives with mechanical limit switching, the travel buttons are switched to main-tained operation. For tubular drives with electronic limit switching with and without radio, the travel buttons are switched to dead-man operation.



Stop button

Reversal of the travel buttons

In order to adapt the function of the UP and DOWN travel buttons to the actual direction of travel of the drive, these can be swapped.



Note

As soon as the programming unit is disconnected from the power supply, the function of the travel buttons returns to the factory default.

Press the stop button for 5 seconds. The control buttons UP, STOP, DOWN flash 3 times to confirm.



Deleting limit position(s)

With this button you delete one or both limit positions.

Both limit positions must be set before deleting.

After activation, the settings button will flash, the tubular drive will click twice to confirm and the signal lamp will flash twice.

If the tubular drive is situated between the limit positions, both limit positions are deleted.

Depending on the version of the tubular drive, when a limit position is reached, one or both limit positions are deleted.



Setting the limit positions (point)

With this button, you set a limit position (point). Ensure that no point has already been set in the desired limit position.

After activation, the settings button will flash, the tubular drive will click once to confirm and the signal lamp will flash once.

Depending on the version of the tubular drive, when a limit position is reached, this limit position is deleted. Press the button once more in order to re-set a point.



Activating/deactivating the anti-freeze mechanism

Please check whether the version of the tubular drive supports this functionality.

With this button you can activate or deactivate the anti-freeze mechanism at the top. To do so, the tubular drive must be located in the upper end position.

Press the SET button for 10 seconds. The tubular drive clicks 3 times and the signal lamp flashes 3 times to confirm.



Wired/radio switching

The settings button lights up in wired mode and flashes in radio mode.

Operating and setting via the transmitter is only possible in radio mode.

If necessary, further functions can be programmed via the transmitter in radio mode.



Deleting the transmitter (incl. the master transmitter)

Press the SET button for 10 seconds. The tubular drive clicks once and the signal lamp flashes once to confirm.

Connecting an external signal lamp

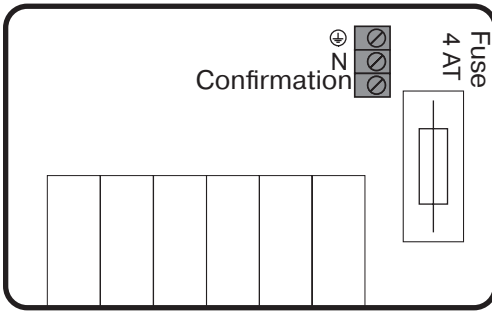
Undo the two screws on the back of the programming unit and remove the cover.



Caution

Electrical connections may only be carried out by a qualified electrician. Prior to installation, the power supply must be disconnected. After connecting the signal lamp, strain relief and a touch protector must be secured.

With a signal lamp, you can also have the confirmations displayed visually. Visual responses are not available in the radio mode, but are available exclusively in the wired mode.



Kit de réglage universel

Réf. : 4935 200 045 0

Utilisation conforme

Ce kit de réglage doit être utilisé uniquement pour le réglage et la mise en service des moteurs tubulaires Becker. Veuillez respecter la notice de montage et d'utilisation de chaque moteur tubulaire. Retirez impérativement le kit de réglage après la mise en service.

Mise en service :

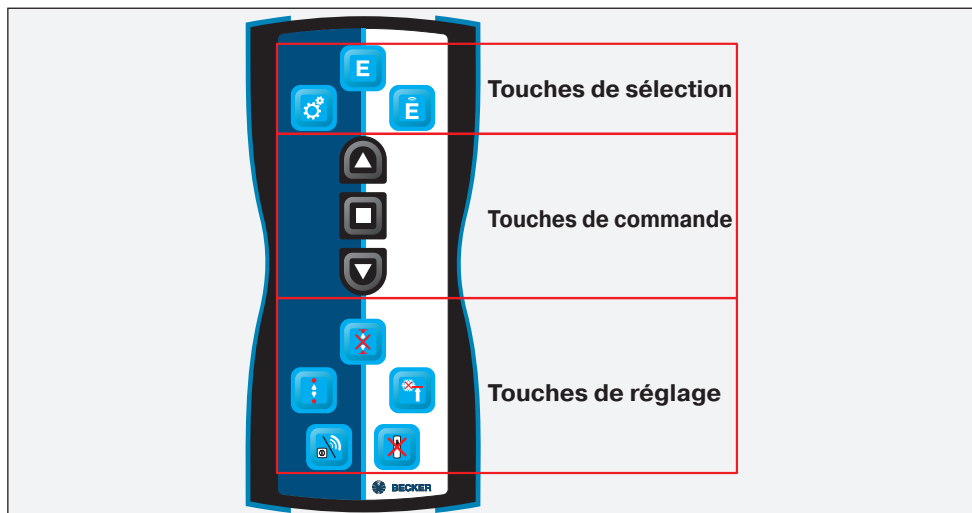
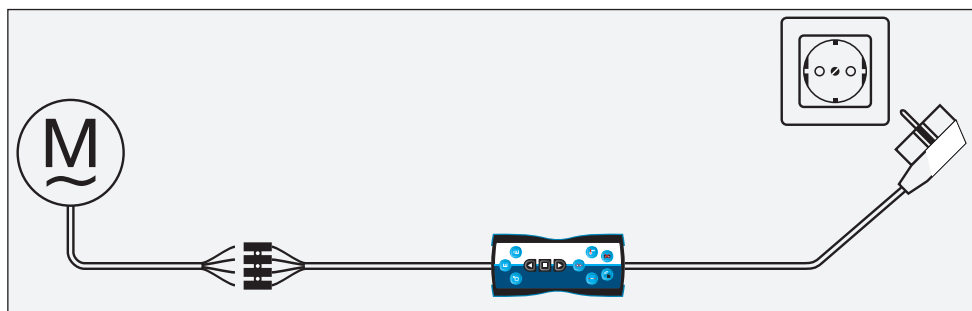


Prudence

Les raccordements électriques ne doivent être effectués que par un électricien spécialisé.

Coupez l'alimentation électrique avant le montage. Respectez les prescriptions en vigueur pour l'installation électrique. Protégez le kit de réglage de l'humidité !

Reliez les fils du moteur tubulaire à ceux du kit de réglage **en faisant correspondre les couleurs**.



Touches de sélection

Après le raccordement, les touches de sélection clignotent.
Appuyez sur la touche correspondant au modèle de fin de course du moteur tubulaire utilisé.



Moteur tubulaire avec fin de course mécanique



Moteur tubulaire avec fin de course électronique



Moteur tubulaire avec fin de course électronique et radio

Touches de commande



Touches de déplacement

Sur les moteurs tubulaires avec fin de course mécanique, les touches de déplacement sont branchées en autoentretien. Sur les moteurs tubulaires avec fin de course électronique avec ou sans radio, les touches de déplacement sont branchées en mode homme mort.



Touche Arrêt

Inversion des touches de déplacement

Il est possible de permuter la fonction des touches de déplacement MONTÉE et DESCENTE pour l'adapter au sens de déplacement réel du moteur.



Remarque

Dès que l'alimentation du kit de programmation est coupée, la fonction des touches de déplacement revient au réglage usine.

Appuyez pendant 5 secondes sur la touche ARRÊT. L'acquiescement se fait par un triple clignotement des touches de commande Montée, Arrêt, Descente.



Effacement de la/des position(s) de fin de course

Cette touche permet d'effacer une position de fin de course ou les deux.
Les deux positions de fin de course doivent être réglées avant de pouvoir effacer.
Une fois actionnée, la touche de réglage clignote, le moteur tubulaire acquitte en claquant deux fois, la lampe de signalisation clignote deux fois.
Si le moteur tubulaire se trouve entre les deux positions de fin de course, ces dernières seront toutes les deux supprimées.
Après avoir atteint la position de fin de course, une position de fin de course ou les deux sont supprimées selon le modèle de moteur tubulaire.



Réglage des positions de fin de course (point)

Cette touche permet de régler une position de fin de course (point). Assurez-vous qu'aucun point n'a déjà été réglé dans la position de fin de course souhaitée.
Une fois actionnée, la touche de réglage clignote, le moteur tubulaire acquitte en claquant une fois, la lampe de signalisation clignote une fois.
Après avoir atteint la position de fin de course, la position de fin de course est supprimée selon le modèle de moteur tubulaire. Appuyez une nouvelle fois sur la touche pour régler un nouveau point.



Activation/désactivation de la sécurité antigel

Vérifiez que le modèle de moteur tubulaire dispose bien de cette fonction.
Cette touche permet d'activer ou de désactiver la sécurité antigel. Le moteur tubulaire doit se trouver en position de fin de course supérieure.
Appuyez pendant 10 secondes cette touche de commande. Le moteur tubulaire confirme le réglage par un triple claquement et la lampe de signalisation par un triple clignotement.



Passage du mode filaire au mode radio

La touche de réglage est allumée en mode filaire et clignote en mode radio.
La commande et le réglage via l'émetteur ne sont possibles qu'en mode radio.
En mode radio, d'autres fonctions peuvent être réglées le cas échéant via l'émetteur.



Effacement de l'émetteur (y compris émetteur maître)

Appuyez pendant 10 secondes cette touche de commande. Le moteur tubulaire confirme le réglage par un claquement et la lampe de signalisation par un clignotement.

Raccordement d'une lampe de signalisation externe

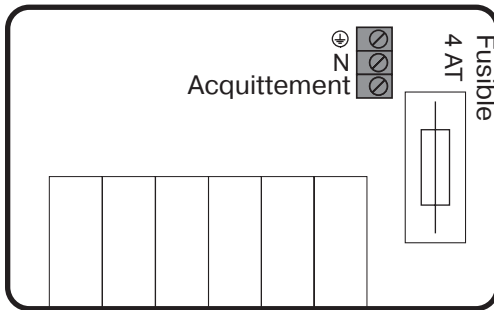
Desserrez les deux vis situées au dos du kit de réglage et retirez le couvercle.



Prudence

Les raccordements électriques ne doivent être effectués que par un électricien spécialisé. Coupez l'alimentation électrique avant le montage. Une fois la lampe de signalisation raccordée, il est nécessaire de garantir impérativement une décharge de traction et une protection contre les contacts accidentels.

Une lampe de signalisation permet également de visualiser les acquittements.
Ce retour visuel n'est pas réalisé en mode radio, mais uniquement en mode filaire.



Universele instelset art.-nr.: 4935 200 045 0

Doelmatig gebruik

Deze instelset mag uitsluitend worden gebruikt voor de instelling en inbedrijfstelling van Becker buismotoren. Neem goed nota van de montage- en gebruiksaanwijzing van de desbetreffende buismotor. Na de inbedrijfstelling moet de instelset worden verwijderd.

Voor inbedrijfstelling:

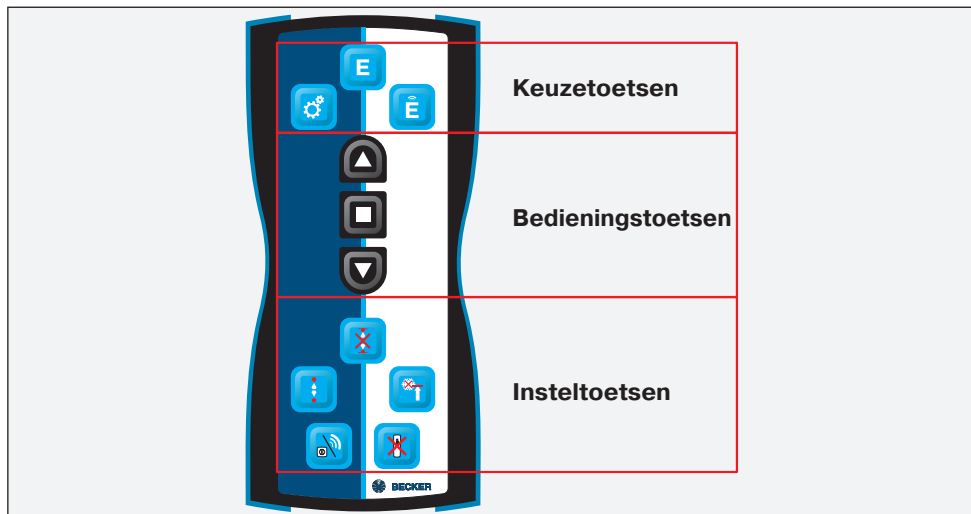
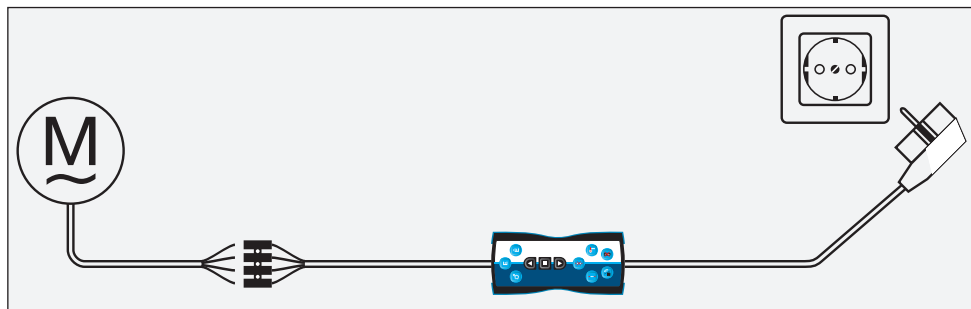


Voorzichtig

Elektrische aansluitingen mogen uitsluitend worden aangelegd door een erkend elektricien.

Vóór de montage moet de voeding spanningsvrij worden geschakeld. Voor de elektrische installatie dienen de geldende voorschriften te worden nageleefd. De instelset moet tegen vocht worden beschermd!

Verbind de aansluitdraden van de buismotor **met dezelfde kleur** bedrading van de instelset.



Keuzetoetsen

Na de aansluiting knippen de keuzetoetsen.

Druk op de toets van de desbetreffende eindschakelaarvariant van de buismotor:



buismotor met mechanische eindschakelaar



buismotor met elektronische eindschakelaar



buismotor met elektronische eindschakelaar en draadloze besturing

Bedieningstoetsen



Bewegingstoetsen

Bij buismotoren met mechanische eindschakelaar zijn de bewegingstoetsen in zelfvergrendeling geschakeld. Bij buismotoren met elektronische eindschakelaar met en zonder draadloze besturing zijn de bewegingstoetsen in dodeman geschakeld.



Stop-toets

Omkering van de bewegingstoetsen

Om de werking van de bewegingstoetsen OP en NEER aan de daadwerkelijke bewegingsrichting aan te passen, kan deze worden verwisseld.



Aanwijzing

Zodra de instelset spanningsvrij wordt geschakeld, keert de werking van de bewegingstoetsen weer terug naar de fabrieksinstelling.

Druk gedurende 5 seconden op de stop-toets. De bevestiging vindt plaats door 3x knippen van de bedieningstoetsen Op, Stop, Neer.



Eindpositie(s) wissen

Met deze toets wist u een of beide eindpositie(s).

Voor het wissen moeten beide eindposities ingesteld zijn.

Na bediening knippert de insteltoets, de buismotor bevestigt met 2x klik, de signaallamp knippert 2 keer.

Als de buismotor zich tussen de eindposities bevindt, dan worden beide eindposities gewist.

Afhankelijk van de uitvoering van de buismotor worden bij aangelopen eindpositie een of beide eindposities gewist.



Eindposities instellen (punt)

Met deze toets stelt u een eindpositie (punt) in. Zorg ervoor dat in de gewenste eindpositie nog geen punt is ingesteld.

Na bediening knippert de insteltoets, de buismotor bevestigt met 1x klik, de signaallamp knippert 1 keer.

Afhankelijk van de uitvoering van de buismotor wordt bij aangelopen eindpositie de eindpositie gewist. Druk nogmaals op de toets om een punt weer in te stellen.



Vastvriesbeveiliging activeren/deactiveren

Controleer of de uitvoering van de buismotor deze functionaliteit ondersteunt.

Met deze toets activeert of deactiveert u de vastvriesbeveiliging boven. De buismotor moet zich daarvoor in de bovenste eindpositie bevinden.

Druk gedurende 10 seconden op deze insteltoets. De bevestiging vindt plaats door 3x klikken bij de buismotor en 3x knipperen bij de signaallamp.



Omschakelen bekabelde/draadloze besturing

De insteltoets brandt in de bekabelde modus en knippert in de draadloze modus.

Het bedienen en instellen via de zender is alleen mogelijk in de draadloze modus.

In de draadloze modus kunnen eventueel andere functies via de zender worden ingesteld.



Zender wissen (incl. masterzender)

Druk gedurende 10 seconden op deze insteltoets. De bevestiging vindt plaats door 1x klikken bij de buismotor en 1x knipperen bij de signaallamp.

Aansluiting van een externe signaallamp

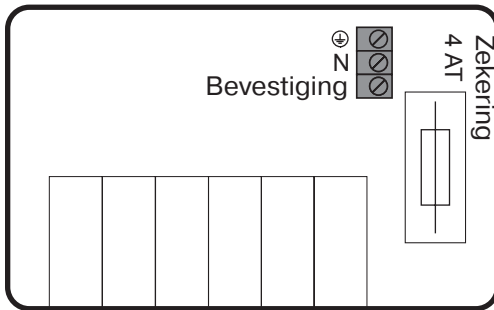
Draai de twee schroeven op de achterkant van de instelset los en verwijder het deksel.



Voorzichtig

Elektrische aansluitingen mogen uitsluitend worden aangelegd door een erkend elektricien. Vóór de montage moet de voeding spanningsvrij worden geschakeld. Na de aansluiting van de signaallamp moet worden gezorgd voor een trekontlasting en een aanraakbeveiliging.

Met een signaallamp kunt u de bevestigingen ook visueel tot uitdrukking laten brengen. De visuele bevestigingsmelding functioneert niet in de draadloze modus, maar uitsluitend in de bekabelde modus.



Set de ajuste universal Art. n.º. 4935 200 045 0

Uso previsto

Este set de ajuste ha de emplearse exclusivamente para el ajuste y la puesta en servicio de los automatismos tubulares Becker. Observe las instrucciones de montaje y de servicio del automatismo tubular para el que vaya a utilizarse. Después de la puesta en servicio del automatismo tubular, es necesario retirar el set de ajuste.

Para la puesta en servicio:

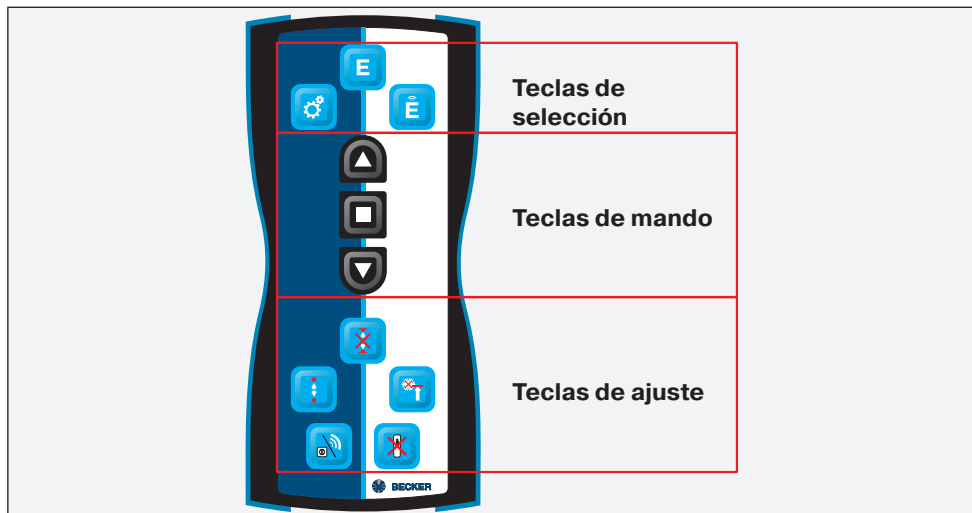
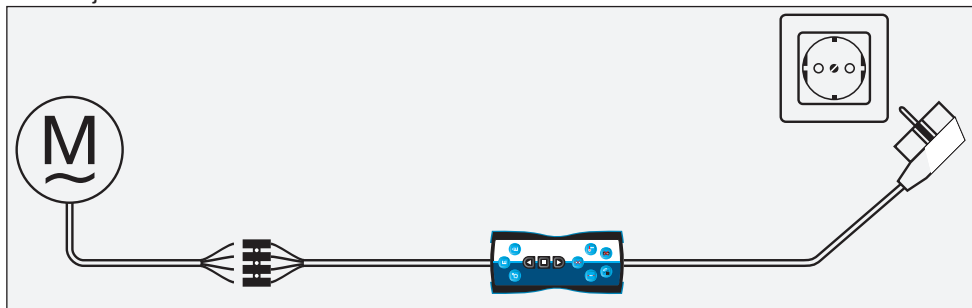


Cuidado

Las conexiones eléctricas deberán ser realizadas obligatoriamente por un técnico electricista.

Antes de proceder a la instalación, el cable de alimentación de corriente deberá quedar sin tensión. La instalación eléctrica deberá llevarse a cabo conforme a las disposiciones y las normas respectivas. Proteja el set de ajuste contra la humedad.

Conecte los hilos de conexión del automatismo tubular con los hilos **del mismo color** del set de ajuste.



Teclas de selección

Al conectar los hilos, las teclas de selección se iluminan intermitentes.

Pulse la tecla de la correspondiente versión de desconexión final del automatismo tubular.



Automatismo tubular con desconexión final mecánica



Automatismo tubular con desconexión final electrónica



Automatismo tubular con desconexión final electrónica y mando a distancia.

Teclas de mando



Teclas de marcha

En automatismos tubulares con desconexión final mecánica, las teclas de marcha están programadas con la función continuada. En automatismos tubulares con desconexión final electrónica con o sin mando a distancia, las teclas de marcha están programadas con la función hombre muerto.



Tecla STOP

Inversión de las teclas de marcha

Con el fin de adaptar la función de las teclas de marcha ARRIBA y ABAJO a la dirección real de marcha del automatismo, la función de estas teclas puede intercambiarse.



Advertencia

En cuanto el set de ajuste ha quedado una vez sin tensión, la función de las teclas de marcha vuelve a ser la de los ajustes de fábrica.

Pulse la tecla STOP durante 5 segundos. Las teclas de marcha ARRIBA, STOP y ABAJO confirman que han asumido la función encendiéndose 3 veces de forma intermitente.



Borrar las posiciones finales

Con esta tecla puede borrar una o ambas posiciones finales.

Antes del borrado, ambas posiciones finales deben estar ajustadas.

Tras el accionamiento parpadea la tecla de ajuste, el automatismo tubular confirma con 2 clacs, la lámpara piloto parpadea 2 veces.

Si el automatismo tubular se encuentra entre las posiciones finales, se borrarán ambas posiciones finales.

En función del modelo del automatismo tubular de que se trate, al alcanzar la posición final, se borrarán una o ambas posiciones finales.



Ajustar las posiciones finales (punto)

Con esta tecla establece una posición final (punto) Asegúrese de que en la posición final deseada no se haya fijado ya ningún otro punto.

Tras el accionamiento parpadea la tecla de ajuste, el automatismo tubular confirma con 1 clac, la lámpara piloto parpadea 1 vez.

En función del modelo del automatismo tubular, al alcanzar la posición final, se borrará la posición final. Para establecer un nuevo punto pulse de nuevo la tecla.



Activar/desactivar la función de protección contra inmovilización por congelación.

Asegúrese de que el modelo del automatismo tubular soporta esta función.

Con esta tecla puede activar o desactivar la función de protección contra inmovilización por congelación en la parte superior. Para ello, el automatismo tubular deberá estar situado en la posición final superior.

Presione esta tecla de ajuste durante 10 segundos. Al confirmar, el automatismo tubular emite 3 veces una señal acústica ("clac") y la lámpara señalizadora se enciende intermitente 3 veces.



Conmutar de modo alámbrico a mando a distancia

La tecla de ajuste se ilumina en el modo alámbrico y parpadea en el modo de mando a distancia. El manejo y el ajuste mediante el emisor sólo pueden llevarse a cabo si está activado el modo de mando a distancia.

En el modo de mando a distancia pueden ajustarse otras funciones mediante el emisor.



Borrar el emisor (incluido el emisor maestro)

Presione esta tecla de ajuste durante 10 segundos. Al confirmar, el automatismo tubular emite 1 vez una señal acústica ("clac") y la lámpara señalizadora se enciende intermitente 1 vez..

Conexión de una lámpara piloto externa

Desenrosque los dos tornillos de la parte posterior del set de ajuste y retire la tapa.

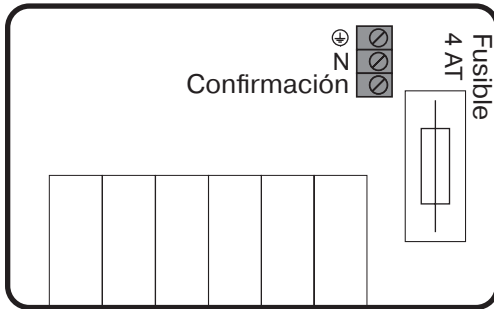


Cuidado

Las conexiones eléctricas deberán ser realizadas obligatoriamente por un técnico electricista. Antes de proceder a la instalación, el cable de alimentación de corriente deberá quedar sin tensión. Tras conectar la lámpara piloto, asegúrese de que existe una descarga de tracción mecánica y una protección contra contacto accidental.

La lámpara piloto también permite visualizar las confirmaciones.

La confirmación visual no se produce cuando está activado el modo de mando a distancia, sino solamente con el modo alámbrico.



Set di impostazione universale Art. n.: 4935 200 045 0

Utilizzo adeguato del prodotto

Il set di impostazione deve essere utilizzato esclusivamente per l'impostazione e la messa in funzione degli operatori tubolari Becker. Osservare le istruzioni per il montaggio e l'impiego del rispettivo operatore tubolare. Dopo la messa in funzione rimuovere il set di impostazione.

Per la messa in funzione:

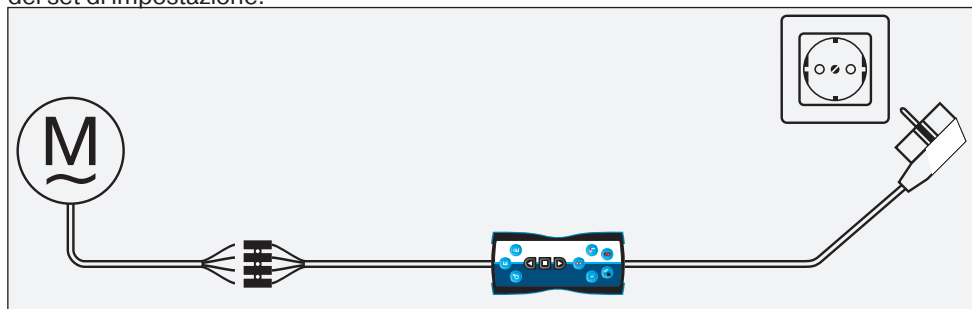


Prudenza

Gli allacciamenti elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato.

Prima di iniziare il montaggio, disconnettere la linea di alimentazione elettrica. Per l'installazione elettrica attenersi alle disposizioni vigenti in materia. Proteggere il set di impostazione dall'umidità.

Collegare i cavetti di collegamento dell'operatore tubolare **dello stesso colore** con quelli del set di impostazione.



Tasti di selezione

Al termine del collegamento i tasti di selezione lampeggiano.

Premere il tasto corrispondente del tipo di finecorsa dell'operatore tubolare:



Operatore tubolare per avvolgibili con finecorsa meccanico



Operatore tubolare per avvolgibili con finecorsa elettronico



Operatore tubolare per avvolgibili con finecorsa elettronico e radiocomando

Tasti di comando



Tasti di movimento

In caso di operatori tubolari con finecorsa meccanico i tasti di movimento sono collegati in posizione di ritenuta. In caso di operatori tubolari con finecorsa elettronico con o senza radiocomando i tasti di movimento sono collegati in modalità uomo presente.



Tasto Stop

Inversione dei tasti di movimento

Per adattare la funzione dei tasti SALITA e DISCESA alla direzione di marcia effettiva dell'operatore, è possibile invertirla.



Indicazione

Non appena il set di regolazione viene scollegato dall'alimentazione di corrente, la funzione dei tasti di movimento ritorna alle impostazioni di fabbrica.

Premere per 5 secondi il tasto STOP. L'operazione è confermata con 3 lampeggi dei tasti di comando salita, stop, discesa.



Cancellazione del(i) finecorsa

Questo tasto permette di cancellare uno o entrambi i finecorsa.

Prima di cancellare un finecorsa è necessario programmare entrambi i finecorsa.

Dopo avere premuto il tasto, il tasto di impostazione lampeggia, l'operatore tubolare conferma con 2x clac e la spia di segnalazione lampeggia 2 volte.

Se l'operatore tubolare si trova tra i finecorsa, entrambi i finecorsa vengono cancellati.

A seconda della versione dell'operatore tubolare, al raggiungimento del finecorsa, uno o entrambi i finecorsa vengono cancellati.



Impostazione dei finecorsa (punto)

Questo tasto permette di fissare un finecorsa (punto). Assicurarsi che non sia già stato fissato un punto in corrispondenza del finecorsa desiderato.

Dopo avere premuto il tasto, il tasto di impostazione lampeggia, l'operatore tubolare conferma con 1x clac e la spia di segnalazione lampeggia 1 volta.

A seconda della versione dell'operatore tubolare, al raggiungimento del finecorsa, il finecorsa viene cancellato. Per fissare un punto premere ancora una volta il tasto.



Attivazione / disattivazione della funzione di protezione antigelo

Accertarsi che la versione dell'operatore tubolare supporti questa funzione.

Questo tasto permette di attivare o disattivare la funzione di protezione antigelo. Per eseguire l'impostazione è necessario che l'operatore tubolare si trovi nel finecorsa superiore. Premere per 10 secondi il tasto di regolazione. L'operazione è confermata con 3 "clac" dell'operatore tubolare e 3 lampeggi della spia luminosa.



Commutazione Cavo / Radiocomando

Il tasto di impostazione si illumina nella modalità con cavo e lampeggia nella modalità con radiocomando.

Le funzioni di comando e impostazione mediante trasmettitore sono possibili solo nella modalità con radiocomando.

In questa modalità possono essere programmate anche altre funzioni mediante trasmettitore.



Cancellazione del trasmettitore (incluso trasmettitore master)

Premere per 10 secondi il tasto di regolazione. L'operazione è confermata con 1 "clac" dell'operatore tubolare e 1 lampeggio della spia luminosa.

Collegamento di una spia di segnalazione esterna

Allentare le due viti sul lato posteriore del set di impostazione e rimuovere il coperchio.

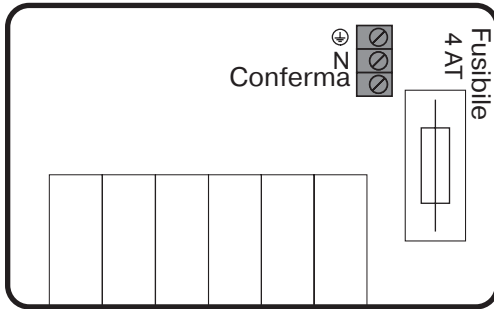


Prudenza

Gli allacciamenti elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato. Prima di iniziare il montaggio, disconnettere la linea di alimentazione elettrica. Dopo avere collegato la spia di segnalazione è necessario installare un passacavo e una protezione per il contatto elettrico.

La spia di segnalazione permette di visualizzare la conferma delle operazioni.

La risposta visiva è attiva solo nella modalità con cavo e non in quella con radiocomando.



Univerzální nastavovací sada č. výr.: 4935 200 045 0

Správné použití

Tato nastavovací sada je určena výhradně pro seřizování a uvádění trubkových pohonů Becker do provozu. Řiďte se návody příslušného výrobce na montáž a obsluhu trubkového pohonu. Po uvedení do provozu je nutno nastavovací sadu odstranit.

Pro uvedení do provozu:

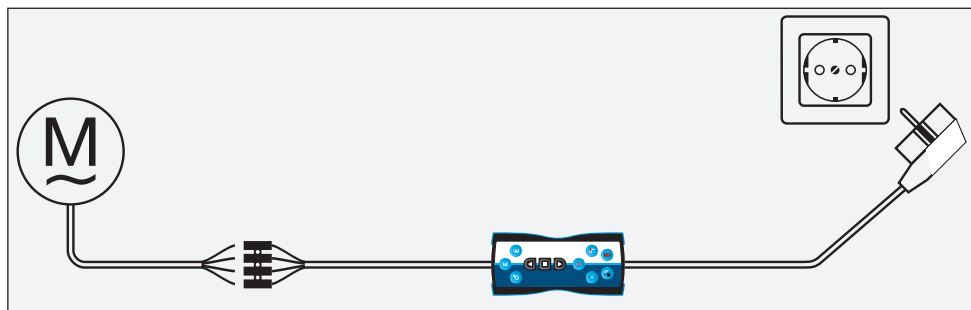


Pozor

Elektrická připojení smí provádět pouze elektrikář.

Před montáží je nutno odpojit přívod proudu. Co se elektroinstalace týče, je nutno dodržovat platné předpisy. Nastavovací sadu je nutno chránit před vlhkem!




Spojte připojovací vodiče trubkového pohonu s vodiči nastavovací sady **stejně barvy**.



Tlačítka výběru

Po připojení blikají tlačítka výběru.

Stiskněte tlačítko odpovídající varianty vypnutí trubkového pohonu v koncové poloze:

-  **Trubkový pohon s mechanickým koncovým vypínáním**
-  **Trubkový pohon s elektronickým koncovým vypínáním**
-  **Trubkový pohon s elektronickým koncovým vypínáním a rádiovým signálem**

Ovládací tlačítka



Tlačítka pojezdu

U trubkových pohonů s mechanickým koncovým vypínáním jsou tlačítka pojezdu zapojena v samodržné poloze. U trubkových pohonů s elektronickým koncovým vypínáním s rádiovým signálem a bez něj jsou tlačítka pojezdu zapojena pro bdělostní ovládání.



Tlačítko stop

Obrácení funkce tlačítek pro jízdu

Pro uzpůsobení funkce tlačítek pro jízdu NAHORU a DOLŮ skutečnému směru jízdy pohonu lze tuto funkci obrátit.



Upozornění

Jakmile je nastavovací sada odpojena od napětí, vrátí se funkce tlačítek pro jízdu zpět na výrobní nastavení.

Stiskněte tlačítko Stop na 5 sekund. Potvrzení probíhá tak, že tlačítka Nahoru, Stop a Dolů 3krát bliknou.



Vymazání koncových poloh

Pomocí tohoto tlačítka vymažete jednu nebo obě koncové polohy.

Před vymazáním musí být nastaveny obě koncové polohy.

Po stisknutí bliká nastavovací tlačítko, trubkový pohon potvrzuje dvojitým cvaknutím a kontrolka 2x zabliká.

Pokud se trubkový pohon nachází mezi koncovými polohami, dojde k vymazání obou poloh.

V závislosti na provedení trubkového pohonu dojde při nájezdu do koncové polohy k vymazání jedné nebo obou koncových poloh.



Nastavení koncových poloh (bod)

Pomocí tohoto tlačítka můžete nastavit koncovou polohu (bod). Přesvědčte se o tom, zda již v požadované koncové poloze není nastaven bod.

Po stisknutí bliká nastavovací tlačítko, trubkový pohon potvrzuje jedním cvaknutím a kontrolka 1x blikne.

V závislosti na provedení trubkového pohonu dojde při nájezdu do koncové polohy k vymazání koncové polohy. Pro opětovné nastavení bodu stiskněte tlačítko ještě jednou.



Aktivace/deaktivace funkce ochrany proti zamrznutí

Zkontrolujte prosím, zda trubkový pohon v tomto provedení tuto funkci podporuje.

Pomocí tohoto tlačítka můžete aktivovat či deaktivovat ochranu proti zamrznutí. Trubkový pohon se musí nacházet v horní koncové poloze.

Stiskněte toto nastavovací tlačítko na 10 sekund. Potvrzení probíhá tak, že trubkový pohon 3krát cvakne a kontrolka 3krát blikne.



Přepínání mezi drátovým/bezdrátovým ovládáním

Nastavovací tlačítko svítí v režimu drátového ovládání, a bliká v bezdrátovém režimu.

Ovládání a nastavování pomocí vysílače je možné pouze v bezdrátovém režimu.

V bezdrátovém režimu lze případně nastavit i další funkce.



Vymazání vysílače (včetně hlavního vysílače)

Stiskněte toto nastavovací tlačítko na 10 sekund. Potvrzení probíhá tak, že trubkový pohon 1krát cvakne a kontrolka 1krát blikne.

Připojení externí kontrolky

Povolte 2 šrouby na zadní straně nastavovací sady a odstraňte víko.

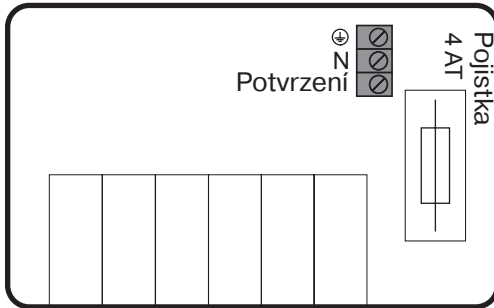


Pozor

Elektrická připojení smí provádět pouze elektrikář. Před montáží je nutno odpojit přívod proudu. Po připojení kontrolky musí být kabel odlehčen od tahu a zajištěna ochrana proti dotyku.

Díky kontrolce máte možnost vizuálního zobrazení akcí potvrzení.

Zpětné vizuální hlášení neprobíhá v bezdrátovém režimu, ale výhradně v režimu drátového zapojení.



Üniversal ayar seti Ürün kodu: 4935 200 045 0

Amacına uygun kullanım

Bu ayar seti sadece Becker tüp motorlarının ayarlanmasında ve çalıştırılmasında kullanılmalıdır. Lütfen ilgili tüp motorun montaj ve işletme talimatına uyun. Sistem çalıştırıldıktan sonra ayar seti alınmalıdır.

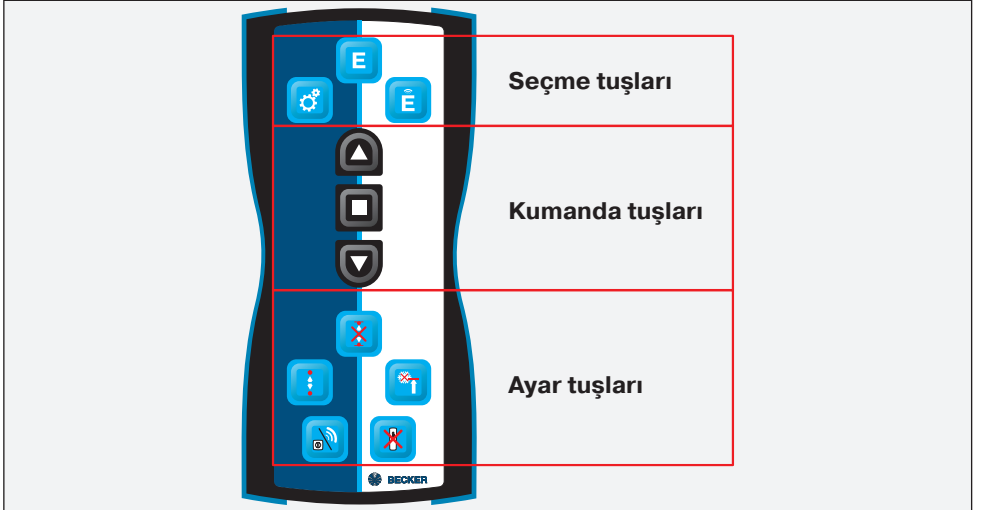
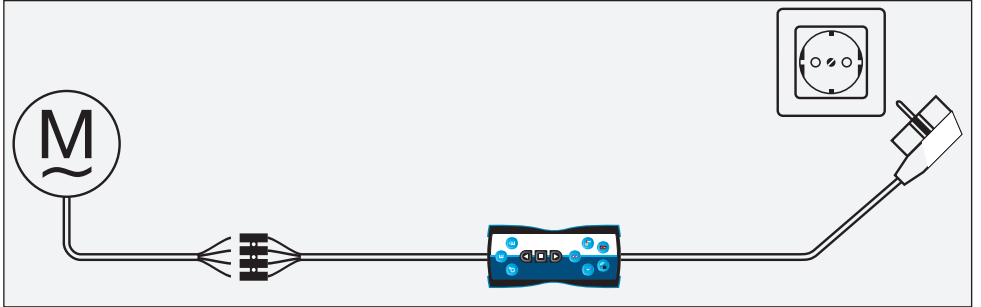
Çalıştırma hakkında:



Dikkat

Elektrik bağlantıları, sadece bir elektrik teknisyeni tarafından yapılmalıdır. Montaja başlanmadan önce şebeke beslemesi kesilmelidir. Elektrik sisteminin kurulumunda geçerli yönetmelik hükümlerine uyulmalıdır. Ayar seti neme karşı korunmalıdır!

Tüp motorun bağlantı kablosu uçlarını ayar setinin **aynı renkteki** kablo uçları ile birleştirin.



Seçme tuşları

Bağlantı yapıldıktan sonra seçme tuşları yanıp söner.
Tüp motorun ilgili limit switch seçeneği tuşuna basın:



Mekanik limit switchli tüp motor



Elektronik limit switchli tüp motor



Elektronik limit switchli ve radyo sinyalli tüp motor

Kumanda tuşları



Hareket tuşları

Mekanik limit switchli tüp motorlarda hareket tuşları kilitlemeli bağlanmıştır. Elektronik limit switchli ve radyo sinyalli tüp motorlarda hareket tuşları totman bağlantılıdır.



Stop tuşu

Hareket tuşlarının dönüştürülmesi

YUKARI ve AŞAĞI hareket tuşlarının fonksiyonunu motorun gerçek hareket yönüne uyarlamak üzere bu tuşlar değiştirilebilir.



Not

Montaj setinin gerilim beslemesi kesildiğinde hareket tuşlarının fonksiyonu tekrar fabrika ayarına geri döner.

Stop tuşuna 5 saniye süre ile basın. Onaylama, yukarı, stop, aşağı kumanda tuşlarının 3 kez yanıp sönmeye ile olur.



Son pozisyonun (pozisyonların) silinmesi

Bu tuşla bir veya her iki son pozisyonu silersiniz.

Silme yapılmadan önce her iki son pozisyonun da ayarlanmış olması gerekir.

Tuşa basıldıktan sonra ayar tuşu yanıp söner, tüp motor 2x Klack sesi ile onaylama yapar, sinyal lambası 2 kez yanıp söner.

Tüp motor iki son pozisyon arasında iken her iki son pozisyon da silinir.

Tüp motorun tipine bağlı olarak son pozisyona gidildiğinde bir veya her iki son pozisyon silinir.



Son pozisyonların ayarlanması (nokta)

Bu tuşla bir son pozisyon (nokta) belirlersiniz. İstenen son pozisyonda henüz bir nokta belirlenmediğinden emin olun.

Tuşa basıldıktan sonra ayar tuşu yanıp söner, tüp motor 1x Klack sesi ile onaylama yapar, sinyal lambası 1 kez yanıp söner.

Tüp motorun tipine bağlı olarak son pozisyona gidildiğinde bu son pozisyon silinir. Tekrar bir nokta belirlemek için tuşa bir kez daha basın.



Donma emniyetinin aktifleştirilmesi / pasifleştirilmesi

Lütfen tüp motor tipinin bu işlevselliği destekleyip desteklemediğini kontrol edin.

Bu tuşla üst donma emniyetini aktifleştirir veya pasifleştirirsiniz. Bu işlem için tüp motor üst son pozisyonda bulunmalıdır.

Bu ayar tuşuna 10 saniye süre ile basın. Onaylama, tüp motorda 3 klack sesi ve sinyal lambasında 3 yanıp sönme ile olur.



Telli / radyo sinyalli çevrimi

Ayar tuşu telli modda yanar, radyo sinyali modunda yanıp söner.

Verici üzerinden kumanda ve ayarlama sadece radyo sinyali modunda mümkündür.

Radyo sinyali modunda gerektiğinde daha başka fonksiyonlar da verici üzerinden ayarlanabilir.



Vericinin silinmesi (ana verici dahil)

Bu ayar tuşuna 10 saniye süre ile basın. Onaylama, tüp motorda 1 klack sesi ve sinyal lambasında 1 yanıp sönme ile olur.

Harici sinyal lambasının bağlanması

Ayar setinin arka tarafındaki iki vidayı sökün ve kapağı çıkarın.



Dikkat

Elektrik bağlantıları, sadece bir elektrik teknisyeni tarafından yapılmalıdır. Montaja başlanmadan önce şebeke beslemesi kesilmelidir. Sinyal lambası bağlandıktan sonra bir gerginlik giderme tertibatı ve bir temas emniyeti sağlanmalıdır.

Bir sinyal lambası ile onaylama işlemlerinin görsel olarak da gösterilmesini sağlayabilirsiniz.

Görsel geri bildirim radyo sinyali modunda değil, sadece telli modda yapılır.

